

Mar 2019

(Translated from English version to Arabic by Google Translate)

مكالمة هاتفية بين ولي العهد السعودي ورئيس الوزراء الياباني أبي توكيد نفاذ صبر محمد



MbS في 7 مارس ، أجرى ولي العهد السعودي الأمير محمد بن سلمان (يطلق عليه باختصار (ورئيس الوزراء الياباني شينزو أبي مكالمة هاتفية لمدة 15 دقيقة تقريبًا. وفقًا في اليابان ، فقد أكد البلدان (MOFA) للبيان الصحفي الصادر عن وزارة الشؤون الخارجية على تعزيز "الرؤية السعودية اليابانية 2030" ، ويتعاون كل منهما الآخر في قمة مجموعة العشرين التي ستعقد في أوساكا في يونيو المقبل وفي المملكة العربية السعودية القادمة. السنة 1. على التوالي

2. ذكرت وسائل الإعلام السعودية أنباء مماثلة

في اليابان ، قامت جيجي برس بتقديم التقرير بطريقة بسيطة ولكنها أضافت تعليق وزارة الشؤون الخارجية بأن قضية مقتل خاشقجي في أكتوبر الماضي لم تتم إحالتها في محادثة 3. هاتفية. كان هذا هو الفرق بين الإعلام السعودي والياباني

ولم يكن واضحًا ما هو الجانب الذي عرض المحادثات الهاتفية في المقام الأول ونوع الجو الذي كان عليه. ومع ذلك ، فإن أحدث المقالات في الصحف المحلية تبين أن MbS المعزولة في الداخل والخارج هو الآن لا يقاوم تمامًا. يمكن العثور على أن MbS تبحث عن فرصة للتعافي من خلال مكالمة هاتفية مع رئيس الوزراء أبي. فيما يلي تخمين من قبل المؤلف بعد تحليل مقال الصحف المحلية.

حول مسألة أي جانب تم اقتراح الاجتماع من اليابان أو المملكة العربية السعودية ، ذكرت صحيفة محلية سعودية أن "ولي العهد تلقى مكالمة من رئيس الوزراء أبي". يمكن قراءتها كما لو أن الجانب الياباني اقترح الاتصال الهاتفي قبل المملكة العربية السعودية. لكن رئيس الوزراء أبي لم يواجه أي مشاكل عاجلة حتى الآن للتشاور مع الزعماء السعوديين (إلا إذا كان هناك أي موضوع سري لا تستطيع وزارة الخارجية الكشف عنه). من ناحية أخرى ، تم عزل MbS وبدون دعم من الساحة الدولية بسبب قضية Khashoggi. بالمناسبة ، لم يتمكن من تحقيق نتائج ملحوظة من الزيارات التي قام بها إلى الهند والصين قبل بضعة أسابيع⁴. غير صبور إلى حد كبير الآن. مع الوضع في MbS رؤيته 2030 ، أكبر من أن تتحقق ، بدأت تظهر عيوبها. يبدو أنه صحيح أن لطلب تعاون اليابان MbS الاعتبار ، سيكون من الطبيعي الاعتقاد بأن مكالمة هاتفية قد تم تقديمها من جانب

تتمثل أكبر مخاوف MBS حاليًا في الرؤية 2030. لا يمكن العثور على طريق تحقيق الهدف. الجدول الزمني الأصلي هو تمامًا في تأخير. على سبيل المثال ، تم تأجيل الاكتمال العام لشركة أرامكو السعودية ، الذي لا مفر منه لتمويل الرؤية 2030 ، بعد عامين من دون جدول زمني محدد⁵.

علاوة على ذلك ، فإن الاستثمار الأجنبي ونقل التكنولوجيا ، وهما أمران ضروريان لتنويع الاقتصاد ورفع مستوى الصناعة المحلية ، لم يتحققا.

هناك سببان وراء تردد المستثمرين الأجانب في الاستثمار في المملكة العربية السعودية. أحد أسباب ذلك هو قيام MBS باعتقال واحتجاز خصومه السياسيين ورجال الأعمال المؤثرين في نوفمبر 2017. لقد اعتقلهم باسم الفساد. نتيجة لذلك ، أصبح معظم رجال الأعمال في المملكة العربية السعودية حذرين من MbS. السبب الثاني هو قضية قتل خاشقجي في أكتوبر الماضي. كل من القطاعين العام والخاص في المجتمع الدولي مقتنع بأن MbS شارك مباشرة في القضية. بسبب هذه الأسباب ، لا يمكن للمستثمرين الأجانب تسريع أعمالهم في المملكة العربية السعودية. إنهم خائفون من أن الحكومة والمساهمين والمستهلكين لا يقدرّون استثماراتهم في المملكة العربية السعودية. تجنب ظهور MbS في الداخل والخارج.

بدا أن زيارته الرسمية إلى الهند والصين قد فشلت فيما يتعلق بجذب الأموال والتكنولوجيا لـ Vision 2030. يحتاج كلا البلدين بشدة إلى النفط السعودي. لذلك تم تعزيز علاقات الطاقة الثنائية من خلال الاتفاقيات لإقامة مشروع مشترك لتكرير النفط.⁶ ومع ذلك ، لم يتحقق أي شيء مشاريع التصنيع مع الشركات الهندية أو مشاريع البنية التحتية مع الكيان الصيني في المملكة العربية السعودية. ويتعلق هذا الأخير بـ "مبادرة أحزمة الطريق الواحدة" الصينية التي أبلغ عنها أن شركة MBS قامت بزيارة كوريا ودولتين أخريين في جنوب شرق آسيا بالإضافة إلى الهند والصين.⁷ ولكن يبدو أنه تم إلغاؤها. قد يحكم MbS أنه لا يمكن الحصول على ثمار بهذه الزيارات الإضافية. MbS هو الشخص الذي يولي القليل من الاحترام للنظراء. هو دائما أناني.

فقد MbS سمعته في المشهد الدبلوماسي بسبب سلوكه الأناني والمتعطر في قضية Kashoggi. عندما حضر قمة مجموعة العشرين في بوينس آيرس في ديسمبر من العام الماضي ، كان لديه عدد قليل جدًا من الاجتماعات الفردية مع القادة الغربيين. وفي القمة العربية الأوروبية الأولى في القاهرة ، مصر ، في فبراير من هذا العام ، حضر الملك سلمان الاجتماع.⁸ في هذا الاجتماع ، ستكون MBS الشخص الأنسب للمشاركة كممثل للمملكة. رئيس الوزراء الألماني ميركل هو رأس حربة مكافحة MBS. توقفت عن تصدير أسلحة مثل الدبابات إلى المملكة العربية السعودية مباشرة بعد قضية كاشوجي. لم يكن لديها اجتماع مع MbS في G20.

إن الملك سلمان نفسه ، الذي يعشق المفاوضات الفردية ، ليس جيدًا في قمة الدبلوماسية المتعددة الأطراف. كان للملك حضور ضعيف جدًا في القمة العربية الأوروبية. كان على الملك أن يتوقع أن تكون MbS على قمة القمة كممثل له. لكن كان على كينج نفسه أن يشارك في القمة رغم حالته الصحية السيئة لأن سمعة MbS كانت سيئة للغاية. استبدل الملك سلمان ، الذي لم يستطع تكليف MbS بالدبلوماسية ، وزير الخارجية من الجبير الذي كان مرؤوسًا مطيعًا لـ MbS بوزير المالية السابق المخضرم عساف.⁹ في الجولة إلى الهند والصين MbS ركز هدفه على الصفقة في المجال الاقتصادي. ولكن كما ذكرنا سابقًا ، أظهر Vision 2030 نقصًا في الزخم بغض النظر عن زيارته إلى كلا البلدين.

تم تلخيص سيناريو MbS على النحو التالي ؛ اعتمدت MBS في النهاية على رئيس الوزراء الياباني الذي لم يستطع أن يقول "لا" للسعودية كمورد للنفط الخام. على الجانب الاقتصادي ، طلب MbS من اليابان تشجيع إجراءات محددة من أجل رؤية 2030. وعلى الجانب الدبلوماسي ، في قمة أوساكا G20 القادمة في يونيو ، يتوقع أن يعرضه رئيس الوزراء أبي على القادة الغربيين كمضيف لقمة العام المقبل. روح MBS من خلال.

تعليقك على هذا الموضوع سيكون موضع تقدير كبير.

By Areha Kazuya

E-mail: Arehakazuya1@gmail.com

-
- 1 「安倍総理大臣とムハンマド・サウジアラビア皇太子との電話会談」 3/7 日外務省発表。
https://www.mofa.go.jp/mofaj/me_a/me2/sa/page4_004805.html
 - 2 ‘Saudi crown prince receives telephone call from Japan's Shinzo Abe’, 2019/3/8, Arab News
<http://www.arabnews.com/node/1463766/saudi-arabia>
 - 3 「安倍首相、サウジ皇太子と電話会談＝記者殺害には触れず」, 3/7 時事オンラインニュース
<https://www.ijji.com/jc/article?k=2019030701091&g=pol>
 - 4 ‘Future opportunities between Saudi Arabia and China are very big: crown prince’ 2019/2/22, Arab News
<http://www.arabnews.com/node/1456356/saudi-arabia>
 - 5 ‘Al-Falih confirms Saudi Aramco IPO expected within two years’, 2019/3/7, Arab News
<http://www.arabnews.com/node/1462771/business-economy>
 - 6 ‘Future opportunities between Saudi Arabia and China are very big: crown prince’ 2019/2/22, Arab News
<http://www.arabnews.com/node/1456356/saudi-arabia>
 - 7 ‘Saudi Crown Prince starts Asia trip pledging \$20b for Pakistan ’ 2019/2/18, Gulf News
<https://gulfnews.com/business/saudi-crown-prince-starts-asia-trip-pledging-20b-for-pakistan-1.62146620>
 - 8 ‘Arab, European leaders vow new era of cooperation’, 2019’, 2019/2/26, Arab News
<http://www.arabnews.com/node/1458161/middle-east>
 - 9 「サウジアラビア閣僚名簿(2019年2月24日現在)」参照。
<http://menadabase.maeda1.jp/4-1-1SaudiCabinet.pdf>